

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 41 (1968)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## La Suisse, pays divers et toujours pittoresque

Brochures avantageuses et richement illustrées  
de l'Office national suisse du tourisme

La Suisse d'aujourd'hui	Fr. 1.—	alem., franç., ital., espagn., port., holl., suédois
«Suisse»	gratuit	alem., franç., angl., ital., espagn., holl., suédois, danois
Lieux de vacances en Suisse		franç., ital., espagn., holl.
Les stations d'hiver en Suisse		franç., ital., espagn., holl.
L'alpinisme en Suisse	Fr. 1.—	allemand, français
Beaux voyages par rail en Suisse	Fr. 1.—	allemand, français, anglais
Sur les routes suisses	Fr. 1.—	allemand
Routes alpestres suisses		allemand, italien
La Suisse en auto		allemand, français, anglais, italien
Itinéraires d'art en Suisse	Fr. 1.—	français
La Suisse du Nord-Ouest	Fr. 1.—	allemand
La Suisse orientale	Fr. 1.—	allemand, français
Anciens vitraux en Suisse	Fr. 4.50	français, anglais, italien
Gastronomy and old Tableware in Switzerland	Fr. 4.50	anglais
Belles enseignes de Suisse	Fr. 4.—	en librairie; alem., angl., ital.
La femme suisse	Fr. 1.80	allemand, français
La Suisse romantique	Fr. 3.95	en librairie; alem., franç., ital.
Brochure «Paul Budry»	Fr. 2.50	français
L'enseignement universitaire en Suisse		allemand, français, anglais, espagnol
Ecoles privées en Suisse		en 8 langues
Cours et camps de vacances en Suisse		en 3 langues
Homes d'enfants en Suisse		en 4 langues
Guide thermal suisse		allemand, français, anglais
Petit guide de la Suisse climatique	Fr. 2.—	allemand, français, anglais
Camping		en 3 langues
La pêche sportive en Suisse	Fr. 1.—	en 3 langues
Liste des Motels en Suisse		en 4 langues
Auberges de la jeunesse en Suisse		en 3 langues
Sports d'été en Suisse	Fr. 4.—	allemand, français, anglais
Conditions de logement pour les étudiants dans les villes universitaires en Suisse	gratuit	en 3 langues
LA SUISSE		
Paysage, art, littérature, culture et histoire	Fr. 16.—	Vade-mecum du touriste en librairie; alem., franç., angl.
Hugo Wetli: Les régions de la Suisse		
1 série de 12 reproductions	Fr. 7.20	
Chaque reproduction	Fr. —.60	
Reproductions artistiques de Carigiet (Wolfsberg)		
1 série de 9 reproductions	Fr. 45.—	texte en 2 langues
Chaque reproduction	Fr. 5.—	
1 série de cartes postales (12 photos en couleur)	Fr. 2.—	alem., franç., angl., ital., espagn.
Cartes		
Carte routière officielle suisse	Fr. —.50	allemand/anglais, français/italien
Carte touristique de la Suisse	Fr. —.50	franç., ital., port., holl.
Cartes régionales (O. Müller)		
1 série de 8 reproductions	Fr. 4.—	texte en 4 langues
Chaque reproduction	Fr. —.50	

Ces brochures peuvent être obtenues auprès de l'Office national suisse du tourisme, Talacker 42, 8023 Zurich

## Veranstaltungen der kommenden Wochen Manifestations des semaines prochaines

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raummangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales

Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST. Changements réservés

### Aarau

März: Bis 18. Kunsthaus: Schweizer Kunst aus Sammlung  
23./24. Stadtkirche: «Ein deutsches Requiem» von J. Brahms. Leitung: Hans Leuenberger. Solisten: Elisabeth Speiser, Sopran; Hans Som, Bass  
30. März/28. April. Kunsthaus: Maler und Bildhauer beider Basel  
April: 2. Saalbau: Klavierabend Lotte Gautschi  
3. Städt. Saalbau: Frühjahrsmodenschau

### Adelboden

März: 12./13. Curling: Clubturnier  
16., 27. Eishockeyspiele  
17. Hahnenmoos-Riesenslalom  
23. Eisschaulaufen  
31. Schwandfeld-Riesenslalom  
April. Geführte Frühlingsskitouren

### Alt St. Johann

März. Bis Ende. Skilaut- und -wanderschule: Jede Woche 4-Tage-Kurs (Dienstag bis Freitag)  
April. Alp-Sellamatt-Frühlingriesenslalom

### Arbon

März: Bis 30. Galerie Spirale: Carl Liner  
23. Chor- und Orchesterkonzert  
24. Passionskonzert  
April: 6. Landenbergssaal: Duo-Abend Peter Lukas Graf, Flöte; Henriette Barbé, Cembalo

### Arosa

März: 12., 15., 19. Pferdeschlittenfahrten  
13., 20. Internationale Eisschaulaufen  
14. Blitzzschachtturnier  
17., 24. Eishockey-Freundschaftsspiele  
22./24. 19. Internationaler Dreipisten-Riesenslalom (FIS I-B)  
22., 26., 29. Pferdeschlittenfahrten

### Ascona

März: 19. Festa di San Giuseppe: Prozession und Küchleinverteilung

### Auvernier

Mars: Jusqu'au 27. Galerie Numaga: Conde, sculptures récentes  
30 mars/25 avril. Galerie Numaga: Gierowski, peintures

### Avenches

Toute l'année. Musée romain

### Baden

März: 12. Martinsberg: Cabaret Rüeblihaft  
13. Kursaal: Modeschau  
13./16. Theater im Kornhaus: Preisgekrönte Einakter  
15. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Robert Blum. Solistin: Lydia Töndury, Klavier  
17. Kurtheater: «Die Ehe des Herrn Mississippi» von F. Dürrenmatt  
20. Theater im Kornhaus: Solo-Cabaret  
21./23. Theater im Kornhaus: «La serva padrona»  
23. Kurtheater: Willy Millowitsch  
25. Kurtheater: «Charlotte», Oper  
27. Aula der Kantonsschule: Brahms-Abend. — Kursaal: Modeschau  
29. Kursaal: Militärkonzert  
30. Kurtheater: «Der Vogelhändler», Operette. — Antoniuskirche Wettingen: «Ungarische Krönungsmesse» von F. Liszt  
April: 1. Wiedereröffnung des Museums im Landvogteischloss (Römische Sammlung) und der Klosterkirche Wettingen  
4. Martinsberg: Pro-Musica-Kammerorchester. Leitung: Dick Girod  
5. Kursaal: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Ernst Schaerer. Solistin: Johanna Marty, Violine  
6. Kurtheater: «Wer hat Angst vor Virginia Woolf?»  
10. Kursaal: Modeschau

Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Nightclub, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. — Garten-Thermalschwimmbad: Täglich geöffnet

### Bad Ragaz

April: 1. Eröffnung des grossen Thermal-schwimmbades

### Bad Schinznach

März: 13. Eröffnung des Thermalschwimmbades  
April: 1. Eröffnung des Golfplatzes

### Basel

Konzerte und Theater  
März/Mai. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. — Komödie: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien. — Théâtre Fauteuil. — Marionettentheater  
März: 11. Stadttheater: Premiere «Biographie», Schauspiel von Max Frisch  
12. Musiksaal: Weller-Quartett, Wien. — Musiksaal: Tschechische Philharmonie  
13. Martinskirche: Kammerchor der Musikakademie Zürich  
17. Theodorskirche: Konzert der Musica Viva. — Martinskirche: Basler Liedertafel  
21. Musiksaal: Symphonieorchester des Schwedischen Rundfunks. Leitung: Sergiu Celibidache  
21./22. Martinskirche: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solisten  
21./26. Théâtre Fauteuil: Gisela May, Berlin, Brecht-Abend  
22., 23., 27. Théâtre Fauteuil: René Zosse chante et velle  
24. Martinskirche: Akademisches Orchester Basel  
25. Komödie: Premiere «Volpone» von B. Jonson. — Musiksaal: Klavierabend Paul Baumgartner  
26. Musiksaal: Bernhede-Quartett, Paris  
28. März/10. April. Théâtre Fauteuil: Cabaret Hans Dieter Hüsch  
29. Stadttheater: Premiere «Hoffmanns Erzählungen», Oper von J. Offenbach. — Hans-Huber-Saal: Freunde alter Musik  
30./31. Münster: «Johannespassion» von J. S. Bach. Basler Gesangverein  
April: 3./4. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Wolfgang Sawallisch  
9. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Gianfranco Rivoli. — Musiksaal: Végh-Quartett  
Ausstellungen und Messen  
März/7. April. Kunsthalle: Gedächtnisausstellung Carl Dick, Charles Hindenlang, Otto Staiger  
März/27. April. Schweiz-Turn- und Sportmuseum: Olympische Graphik (Literatur und Dokumente)  
März/30. April. Museum für Völkerkunde: «Orienthandel im Altertum» und «Orientalische Schattenspiele»  
März: Bis 17. Museum für Völkerkunde: Ikatgewebe aus Indonesien  
Bis 24. Gewerbemuseum: Regionalplanung — Aufgaben, Probleme, Methoden  
16. März/19. Mai. Kunstmuseum, Kupferstichkabinett: Zeichnungen von Robert Müller, Bernhard Luginbühl, Jean Tinguely  
Sport  
April: 6. Hallenbad: Internationales Schwimmmeeting  
Diverses  
April: 2. Stadtcasino: Frühjahrsmodenschau  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. — Historisches Museum: u.a. Münsterschatz, gotische Bildtreppe. — Kirchgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. — Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. —

## Basel-Bâle



### Gusti Berner

Conseiller culinaire du chapitre suisse  
de la chaîne des Rôtisseurs

## Rôtisserie «Dufour»

5 minutes de la gare  
100 m vom Aeschen-Parking  
Am Aeschenplatz, Basel, Haus Zentralbank  
Telefon 061 24 33 33

Sonntag geschlossen!

### Spécialités du patron!

Terrine au foie gras maison  
Les scampi d'Islande  
Lasagne verde al forno  
Cannelloni alla nizzarda  
Emincé de veau à l'alsacienne  
Scaloppini al Marsala  
Osso buco Paradiso  
Entrecôte Negresco  
Tournedos rôti  
La belle poularde, à la broche  
Le faisand du cordonnier au Dézaley  
Au bar et foyer lunchs-assiettes  
depuis Fr. 3.50 à Fr. 4.50

## Hotel Krebs garni Bern



Genfergasse 8, 1 Minute vom Bahnhof  
Das gepflegte Passantenhaus – Letzter Komfort  
Telefon 031 22 49 42



Das gutgeführte Restaurant mit den vorteilhaftesten  
Preisen • Zwei Gehminuten vom Hauptbahnhof  
Im Zentrum der Bundesstadt • Salmenbräu-Bier



### Reise durch Europa, raste in der Schweiz...

...in **Baden**, dem Jahreskurort  
mit der mineralreichsten Thermalquelle  
der Schweiz. Reges, kulturelles Leben,  
Kursaal, Kurtheater, Cabarets.

**Heilen – oder besser noch vorbeugen!**

Daher – zu jeder Jahreszeit:  
**baden in Baden!**

**Neu: Grosses modernes  
Thermal-Schwimmbad**

Nähere Auskunft und Prospekte:  
**Verkehrsbüro Baden/Schweiz**  
Telefon 056 2 53 18



Man  
trifft  
sich gern  
im

# Kursaal bern

Telefon  
031  
42 54 66

## Hotel Montana Luzern



**Das ganze Jahr geöffnet!**  
Ideal gelegenes Erstklasshaus,  
ruhig, sonnig und staubfrei  
Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis  
Helle Konferenz- und Bankettsäle  
Telefon 041 2 57 91 Privat-«P»  
Ed. W. Gianella, Direktor

Leonhardstrasse 8: Musikinstrumenten-  
sammlung. – Schweizerisches  
Pharmazie-Historisches Museum:  
Apothekensammlung. –  
St.-Alban-Graben: Antiken-Museum. –  
Schweizerisches Turn- und Sport-  
museum: Sammlung antiker und neu-  
zeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und  
Münstermuseum (Kleines Klingenthal):  
Schätze vergangener Jahrhunderte. –  
Botanischer Garten (Gewächshäuser). –  
Zoologischer Garten. –  
Mittlere Strasse 17: Skulpturhalle. –  
Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechsel-  
ausstellungen). – Feuerwehrmuseum. –  
Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg  
zum Meer», Ausstellung über schweizer-  
ische Rhein- und Seeschiffahrt. –  
Schweizerische Papierhistorische  
Sammlung. – Jüdisches Museum, Korn-  
hausgasse 8 (Montag und Mittwoch  
15–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr)

### Bellinzona

Tutto l'anno. Castello di Sasso Corbaro: Museo  
delle arti e delle tradizioni popolari

### Bern

#### Konzerte und Theater

März/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper,  
Operette, Schauspiel), des Atelier-  
Theaters, des Marionettentheaters, des  
«Katakombli», des Kleintheaters, des  
Theaters «Die Rampe», des Intimen  
Theaters, des Theaters am Zytlogge und  
des Theaters am Käfigturm  
März. Theater am Zytlogge: «Chäller-Kumedi»  
Bis 18. Atelier-Theater: «Verhör auf  
Italienisch», Kriminalkomödie von  
J. de la Forterie  
11./12. Studio Radio Bern: Klavierabende  
Andor Foldès  
11./16. Theater am Käfigturm: Pierre Byland/  
Irène Staeves  
12. Casino: Berner Kammerorchester. Leitung:  
Hermann Müller. Solisten: Hans Rudolf  
Stalder, Klarinette; Ursula Burkhard, Flöte;  
Kurt Hanke, Horn. – Dreifaltigkeitskirche:  
Chorkonzert. Leitung: Erwin Mattmann.  
Solistin: Elisabeth Buser, Sopran  
14., 19. Kursaal: «Lützelflüh», Gotthelf-  
Chronik von H.-R. Hubler (Berner Heimat-  
schutztheater)  
15. Konservatorium: Sonatenabend Franz Josef  
Hirt, Klavier; Hansheinz Schneeberger,  
Violine  
17. Stadttheater: Ballettabend: «Der wunder-  
bare Mandarin» von B. Bartók und «Der  
Feuervogel» von I. Strawinsky. – Konser-  
vatorium: Sonntagsmatinee  
18./30. Theater am Käfigturm: «Opus 5»  
(Margrit Läubli/César Keiser)  
20. Atelier-Theater: Premiere «Das Leben in  
meiner Hand», Schauspiel von P. Ustinov. –  
Franzö. Kirche: Kammerchor der Musik-  
akademie Zürich. Leitung: F. Pezzotti.  
Solist: P. Laubscher, Orgel  
21. Casino: Symphoniekonzert. Leitung:  
Charles Dutoit. Solistin: Maria Tipo, Klavier  
22. Casino: Symphonieorchester des  
Schwedischen Rundfunks. Leitung: Sergiu  
Celibidache  
24. Theater am Käfigturm: Klavierabend Erika  
Kilcher  
28. Stadttheater: Premiere «Der Hauptmann  
von Köpenick» von C. Zuckmayer  
29. Konservatorium: Barockabend  
April. Theater am Zytlogge: Cabaret Zahn-  
stocher  
1. Casino: Orchestre national de l'Opéra de  
Monte-Carlo. Leitung: Edouard van  
Remoortel. Solist: Philippe Entremont,  
Klavier  
2. Dreifaltigkeitskirche: Abendmusik  
4./5. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung:  
Paul Klecki. Solist: Bruno L. Gelber, Klavier  
Ab 9. Theater am Käfigturm: «Hello Dolly»  
**Ausstellungen und Messen**  
März: Bis 17. Kant. Gewerbemuseum: Ange-  
wandte Kunst. Stipendienwettbewerb  
des Eidg. Departementes des Innern.  
Bis 31. Kunsthalle: Roy Lichtenstein  
8. März/28. April. Kunstmuseum: Cuno Amiet/  
Giovanni Giacometti: Werke bis 1920  
10./18. Berner Schulwarte: Österreichische  
Buchausstellung  
April/Mai. Schweiz. PTT-Museum: «125 Jahre  
Schweizerische Briefmarken 1843–1968»  
April. Schweiz. Alpines Museum: Eröffnung der  
neugestalteten und erweiterten Aus-  
stellung über Kartographie und alpines  
Rettenwesen  
2. April/5. Mai. Kant. Gewerbemuseum:  
Wohnausstellung der bernischen  
Tapezierermeister  
6. April/12. Mai. Kunsthalle: Max Bill  
**Diverses**  
März: 9./17. «Göttingen grüsst Bern»  
(Ausstellungen, Konzerte, Theater usw.)  
14., 18. Bellevue-Palace: Modeschauen  
16. Bellevue-Palace: Dinner-Ball des Kiwani-  
Clubs

16., 19. Schweizerhof: Modeschauen  
17./18. Rathaus: 75 Jahre Schweizerischer  
Musikpädagogischer Verband  
29. Kursaal: Final der Miss-Swiss-Wahl und  
Ball

April: 4. Kursaal: Frühjahrsmodenschau  
Das ganze Jahr. Bernisches Historisches  
Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von  
Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der  
Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento.  
Berner und Schweizer Kunst seit dem  
15. Jahrhundert. Europäische Meister des  
19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Samm-  
lung der Welt. Ruff-Stiftung (Braque, Gris,  
Picasso u. a.). – Naturhistorisches Museum:  
Präparierte Tiere in natürlicher Umgebung.  
Bergkristalle. – Schweizerisches Alpines  
Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. –  
Schweizerisches Gutenbergmuseum:  
Geschichte des Buchdrucks. – Schweize-  
risches Museum für Buchbinderei. –  
Schweizerisches PTT-Museum: Marken-  
sammlungen. – Schweizerisches  
Schützenmuseum: Entwicklung der  
Feuerwaffen. – Schweizerische Theater-  
sammlung (Landesbibliothek). – Baumesse  
Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufach-  
ausstellung. – Bärengraben. – Tierpark  
Dählhölzli. – Botanischer Garten. –  
Bundeshaus: Führungen (ausgenommen  
während Sessionen). – Kursaal, Casino,  
Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und  
Abendkonzerte

### Biel/Bienne

März/April. Stadttheater: Opern, Operetten,  
Schauspiele  
Mars: 11. Capitole: «Le Légataire universel»,  
comédie de J.-F. Regnard  
13. Kongresshaus: Philharmonisches Orchester  
Brabant  
April: 1. Hotel Rotonde: Frühjahrsmodenschau  
5. Kongresshaus: Orchestre de l'Opéra de  
Monte-Carlo  
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und  
Sportschule Magglingen: Trainings-  
und Instruktionkurse, Militärförderung,  
Spezialausbildung und Sportschulung. –  
Galerie Walu: Eriesene Kunst aus Afrika

### Bonay

Mars: 16/17. Ski: Championnat suisse de fond  
30 km

### Bovernier sur Martigny

Avril: 7. Dimanche des Rameaux: Procession

### Braunwald

März: 9./31. Pauschal-Sportwochen

### Brig/Brigue

März: 31. Kirche Glis: «Lukaspassion»

### Burgg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-  
Museum, Klosterkirche Königsfelden,  
Habsburg. – Stäbli-Stäbli: Werke der  
Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

### Brunnen

März: 18. 5. Schweizer Ländermusiktreffen  
April: 8./12. Arbeitstagung der mittel-  
europäischen psychoanalytischen  
Vereinigungen

### Buchs SG

März: 22. Frühjahrskonzert der Harmoniemusik  
April/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

### Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le samedi  
et le dimanche matin)

### Burgdorf

März: 14. Stadtkirche: Orgelabend Hans  
Vollenweider  
21. Casino: Städtebundtheater  
23. Aula Gsteighof: Konzert mit Urs Flury,  
Violine  
28. Casino: «Das Leben in meiner Hand»,  
Schauspiel von Peter Ustinov (Atelier-  
Theater, Bern)

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für  
Völkerkunde. – Museum im Schloss

### Champéry

Mars: 17. Slalom géant de Planachaux

### Charmey

Mars: 17. Excursion à ski au Vanil-Noir et aux  
Morthays

### Chasseral

Mars: 17. Réunion du giron jurassien: slalom

### Château-d'Éx

Mars: 13. Concours de ski pour les instituts de  
Château-d'Éx  
23. 30. Soirées de la Société de musique  
La Montagnarde

## La Chaux-de-Fonds

Mars: Jusqu'au 30. Musée des beaux-arts: Rétrospective Georges Mathieu  
16 mars/6 avril. Exposition au Club 44  
19. Grand-Théâtre: Samy Molcho, mime  
20. Salle de musique: Récital d'orgue Marie-Claire Alain  
21. Grand-Théâtre: «Turcaret», de Lesage (Compagnie Jean Davy)  
Avril: 6/7. Temple indépendant: Concert des Rameaux  
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». – Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

## Chur

März/15. April. Kunsthaus: Von Toepffer bis Hodler – Die Schweizer Zeichnung im 19. Jahrhundert  
März: 18. Festival Strings Lucerne

## Crans-sur-Sierre

Mars: 9/17. Semaine internationale de bridge  
23/24. Congrès de l'International Ambassador Club  
30/31. Ski: Championnats suisses des professeurs ESS

## Davos

März/28. April. Kunstisbahn in Betrieb. – Hallenbad geöffnet  
März: 11./23. 16. Internationaler Ärztekongress  
20. Konzert: Trio Stradivarius  
21. Ärztekongress-Skimeisterschaften  
April: 1./5. SAS-Woche und 42. Schweizerische Ski-Hochschulmeisterschaften

## Les Diablerets

Mars. Chaque semaine: Nocturnes à la patinoire; descente aux flambeaux ou soirée saucisses au col du Pillon avec retour en «guette»  
23. 30. Soirées annuelles du Chœur mixte  
30/31. Championnat d'Europe de ski Satus

## Dornach (Goetheanum)

März: 16. Studienaufführung  
17., 24., 30. Eurythmie  
23. «Minna von Barnhelm», Lustspiel von G. E. Lessing  
31. «Barabas», Drama von Albert Steffen  
April: 6. Klavierabend Frédéric Gevers  
7. «Alexanders Wandlung», Drama von Albert Steffen  
9. Eurythmie

## Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée historique et folklorique

## Fiesch

10. März/8. Juni. Bergsteigerschule: Frühlings-Skihochtounenwochen

## Films Waldhaus

März: 13./25. Internationale Funkberaterstagung (Messe)  
14. Park-Hotel: Fernsehsendung «Dopplet oder nüt»  
16./17. Kunsteis-Curlinghalle: Grümpeltturnier  
17. Konzert: Trio Stradivarius  
23./24. Bündner Skilehrer-Meisterschaft  
29./31. Curling: Schlussturnier

## La Fouly

24 mars/11 mai. Centre d'alpinisme et de ski: Semaines de ski en haute montagne

## Frauenfeld

März: 20. Casino: Festival Strings Lucerne

## Fribourg/Freiburg

Mars: 13. Université, Aula: Récital Raman Rudnytsky, pianiste  
16. Université, Aula: Concert de la Concordia  
16 mars/21 avril. Musée d'art et d'histoire: Yvonne Duruz  
23. Temple réformé: «Passion selon saint Luc»  
30/31. Restaurant de la Grenette: Exposition philatélique  
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du X<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale

## Genève

### Concerts et théâtres

Mars/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche et du Théâtre de Carouge  
Mars/26 mai. Casino-Théâtre: «La Revue 1968»  
Mars/7 avril. L'Atelier, Maison des Jeunes: «Contre la Séduction», de Bertolt Brecht  
Mars: Jusqu'au 23. Nouveau Théâtre de Poche: «Love», de Sishgal  
11. CERN: Quatuor de Tel-Aviv. – Comédie: «Turcaret», de Lesage. – Athénée: Mélodies Socrate d'E. Satié  
12. Victoria-Hall: Wührer Kammerorchester, Hambourg

13/15. Comédie: Gala Fernand Raynaud

13. 27. Radio-Genève: Mercredis symphoniques avec l'OSR  
14. Victoria-Hall: Société de musique contemporaine Residentia, La Haye. Direction: Pierre Boulez  
15. Conservatoire: Récital Nicole Wickihalder, pianiste  
16. Théâtre Cour St-Pierre: Récital Ruggiero Ricci  
16/17. Comédie: Spectacle Samy Molcho, mime  
17. Temple St-Gervais: Musique de chambre  
18. Victoria-Hall: Orchestre symphonique de la Radiodiffusion suédoise. Direction: Sergiu Celibidache  
19. Conservatoire: Centre de premières auditions  
19, 22, 24, 26, 28. Grand-Théâtre: «Don Quichotte», de Massenet  
20. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Wladimir Askenazy, pianiste  
21. Conservatoire: Récital Henri Gautier, pianiste  
22. Théâtre Cour St-Pierre: Duo Rampal/Veyron Lacroix  
23. Victoria-Hall: Concert annuel de l'Ecole sociale de musique. – Musée d'art et d'histoire: Cantus Laëtus (chœur)  
23/24. Salle Réformation: Marionnettes de Prague  
24. Temple de Châtelaine: Concert Bach par la Sté des concerts spirituels. – Conservatoire: Quatuor de musique de chambre  
26. Chez M<sup>me</sup> Naef à Bossy: Quatuor de l'OSR  
27. mars/1<sup>er</sup> avril. Comédie: «L'Eclatant Soleil de l'Injustice», de W. Weideli  
28. Cathédrale St-Pierre: Concert d'orgue Karl Richter  
29. Victoria-Hall: Récital Nikita Magaloff, pianiste  
30. Victoria-Hall: Concert par l'Harmonie nautique  
31. Eglise St-Joseph: Ensemble Ars Antiqua et Chœur mixte de l'Eglise St-Joseph. – Lyceum-Club: Duo I. Tétaz-Driesch, violoniste; J. Weill-Blum, pianiste  
Avril: 2. Victoria-Hall: Orchestre national de l'Opéra de Monte-Carlo. Soliste: Philippe Entremont, pianiste. – CERN: Chœur de la Radio Suisse romande. Direction: André Charlet

3. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Solistes  
4. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Chœur Pro Arte, Lausanne, et solistes. – Réformation: Gala Tino Rossi  
7. Victoria-Hall: «Passion selon saint Mathieu». Orchestre et chœur  
10. Radio-Genève: Mercredi symphonique avec l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: D. Ciani, pianiste  
10 av./30 juin. Nouveau Théâtre de Poche: «L'Eté», de Romain Weingarten  
Expositions et foires

Mars/30 juin. Collections Baur: Jades archaïques et jades anciennes de Chine  
Mars/31 mai. Collections Baur: Porcelaines excentriques

Mars: Jusqu'au 20. Athénée: Henry Wanner, peintre

Mars. Jusqu'au 31. Collections Baur: Exposition gréco-boudhique (l'Art Gandhara). – Musée Rath: Famille Baud, peintures. – Athénée, Salle Crosnier: Edouard Arthur, peintre

14/24. Palais des Expositions: 38<sup>e</sup> Salon international de l'Automobile  
16 mars/7 avril. Salle des Casemates: Société mutuelle artistique

22 mars/10 avril. Athénée: Murtic, peintre  
Avril: 6/26. Musée Rath: Jacek Stryjenski, peintre

### Sport

Mars: 21/23. Tournoi international de hockey sur glace  
Avril: 7. Cyclisme: Tour du lac Léman, amateurs

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée de l'Athénée. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée et Institut d'ethnographie. – Muséum d'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

## Glarus

März: 18. Schützenhaus: Gastspiel Stadttheater Chur  
25. Gemeindehaussaal: Stalder-Quintett  
April: 1. Schützenhaus: Gastspiel Stadttheater Chur

## HOTEL Continental LUZERN

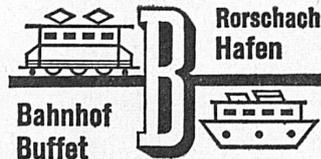
beim Bahnhof Telefon 041 2 15 68

An bester Lage, im Zentrum, Nähe See, ruhig, ganzjährig offen, 70 Betten, alle Zimmer mit Telefon und Radio, teilweise mit Bad oder Dusche. Arrangements für Zimmer und Frühstück, Halbpension oder Vollpension. Unser Restaurant: Ihr idealer Treffpunkt zum Essen und für geschäftliche Rendez-vous.

## HOTEL GRAND-PRÉ GENEVE

35, rue du Grand-Pré, téléphone 022 33 91 50, télex 23284

1<sup>er</sup> ordre (sans restaurant)  
Situation tranquille près de la gare  
100 chambres avec bain ou douche  
25 à 42 fr. petit déjeuner et service compris  
Bar – Garage – Facilités de parking  
Même propriétaire que l'Hôtel Richemond: J. Armleder



Schönste Seeterrasse H. Lehmann, Küchenchef



VERKEHRS-BUREAU  
8784 Braunwald CH  
Tel. 058/72108  
1200-1500 m  
SCHWEIZ / SUISSE  
der autofreie Sonnenbalkon  
des Glarnerlandes

## Hôtel Epoque Genève

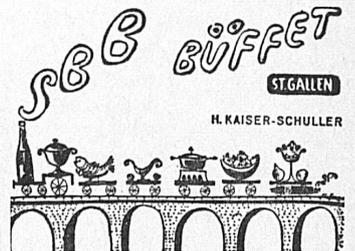
J.-P. Fahrny, dir.  
Rue Voltaire 10  
Téléphone 022 34 87 50  
Télex 22940



60 chambres, 100 lits. Vue sur la ville et confort le plus moderne. Salle de conférence avec télé et pour banquets et réceptions.  
Snack-Bar «Voltaire» et Restaurant «Epoque», les spécialités du chef de cuisine.

## Bahnhofbuffet und Schiffsrestauration Romanshorn

Bekannt für gepflegte Küche  
E. Hübscher-Chervet, Telefon 071 6 31 63



Dankbares Ferien- und Ausflugsziel

## Skisport – Eislauf – Curling (dipl. Eislauflehrerin)

### Sesselbahn, Skilifte und Funischlitten

Neu: mech. präparierte Abfahrtspisten  
Januar und März «All in»-Arrangement enthaltend 7 Tage Hotel/Sportbahnen/Skischule/Eisfeld = Fr. 270.– bis 350.–

20 km gepfadete Spazierwege

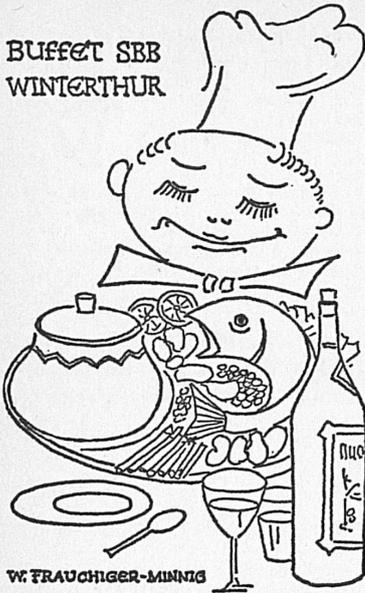
Unterhaltung: 2 Orchester, Kino

14 Hotels mit Pauschalpreisen Fr. 23.– bis 40.–



Verlangen Sie ihn im Speisewagen – Demandez-le au wagon-restaurant – Chiedetelo nella carrozza-ristorante

BUFFET SBB  
WINTERTHUR



W. FRAUCHIGER-MINNING

### Garten-Hotel Winterthur



Haus 1. Ranges. Alle Zimmer mit Bad und letztem Komfort. Kenner schätzen unsere gepflegte Küche Franz. Restaurant, Stadrestaurant, Konferenzsäle, Bar, Parkplätze, Garage  
20 Autominuten von Zürich.  
G. Sommer-Bussmann, Telefon 052 23 22 31

### Hotel Volkshaus Winterthur



Telefon 052 22 82 51 Dir. H. Zaugg  
**Das Haus für jedermann**  
Wenn Sie das nächstemal nach Winterthur kommen und eine freundliche Gaststätte suchen, dann kommen Sie zu uns ins Volkshaus. Alle Zimmer mit fliessendem Wasser. Grosse und kleine Säle für Anlässe jeder Art. Bestbekanntes Speiserestaurant. Grosser Parkplatz.

Wenn der Koffeingehalt der Kaffeebohne für Herz und Nerven zur Gefahr wird, dann versuchen Sie doch

## Neuroca

Hergestellt aus nur auserlesenen Getreiden und Früchten ohne eine Kaffeebohne. Neuroca in Pulverform ist schnell zubereitet, leicht bekömmlich und ohne Malzgeschmack. Neuroca befriedigt daher den verwöhntesten Gaumen. Erhältlich in Lebensmittelgeschäften und Reformhäusern.



PHAG  
Fabrik neuerzeitlicher Nahrungsmittel  
GLAND VD  
gegründet 1895



### Göschonen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristall-Ausstellung

### Grabs

April/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

### Grandvillard

Mars: 24. Concert de la société de musique L'Echo du Vanil-Noir

### Grindelwald

März. Täglich geführte Skihochtouren und Gletscherabfahrten  
15./17. 27. Schweizer Meisterschaft im militärischen Wintermehrkampf  
17. März/6. April. Frühlingsskiwochen  
24. Skiclubrennen  
April/Mai. Skihochtourenwochen

### Gruyères

Toute l'année. Château de Gruyères

### Gstaad

März/Juni. Geführte Skitouren  
März: 9./11. Skimeisterschaften der Schweizerischen Privatschulen  
10./24. März-Skiwochen

### Herisau

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

### Interlaken

April: 7. Golf: Opening Competition

### Kandersteg

März: 31. Ski: Nordische Rennen auf Sunnbühl

### Klingnau

März: 24. Rad: Stausee-Rundfahrt für Amateure

### Klosters

März/Ende Mai. Schweizer Bergsteigerschule  
Silvretta: Frühjahrs-Skihochtourenwochen  
März. Skiwanderschule  
13., 16., 20. Pferdeschlittenfahrten  
23., 27., 30. Pferdeschlittenfahrten  
24. Ski: 3. Internationaler Klosterser Biathlon  
Ende März. Internationaler Riesenslalom der Hochschulen

### Kreuzlingen

April: 10. Hotel Löwen: Frühjahrsmodenschau

### Langenthal

März: 19. Theateraufführung  
21. Kammermusikonzert  
23. Orchesterkonzert

### Lausanne

#### Concerts et théâtres

Mars. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu et du Théâtre des Faux-Nez  
Dès le 8. Théâtre des Faux-Nez: «Le Serviteur absolu», de Louis Gaulis (Centre dramatique romand et Théâtre de Carouge)  
11. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Solistes  
12. Théâtre municipal: Gala Fernand Raynaud  
14. Maison Pulliérene: Quatuor Weller  
14/16. Théâtre municipal: Spectacle Guilde du Théâtre (Théâtre de Carouge)  
18. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Paul Klecki. Soliste: Wladimir Askenazy, pianiste  
19. Théâtre de Beaulieu: Orchestre symphonique de la Radiodiffusion de Suède. Direction: Sergiu Celibidache  
20. Cathédrale: Concert a capella par le Grand chœur universitaire de Lausanne. Direction: Michel Corboz  
25. Théâtre municipal: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Victor Desarzens. Soliste: Gyorgy Pauk, violoniste  
26. Grand-Studio de la Radio: Concert SIMC 27/30. Théâtre municipal: «Turcaret», de Lesage (Centre dramatique romand)  
29. Lyceum-Club, rue de Bourg 15: Récital Marie-A. Moutzithropoulos, violoniste; Stella Budry, pianiste  
Avril: 1<sup>er</sup>. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet. Solistes  
4. Théâtre de Beaulieu: Orchestre national de l'Opéra de Monte-Carlo. Direction: Edouard van Remoortel. Soliste: Philippe Entremont, pianiste  
4 avril/4 mai. Théâtre municipal: Saison lyrique  
4. 6. Théâtre municipal: «La Fille de Madame Angot», de Lecoq  
*Congrès international*  
Avril: 5/7. Palais de Beaulieu: Congrès de l'OFCAD  
*Sports*  
Mars: 31. Badminton: Finales interclub et Coupe suisse  
*Divers*  
Mars: 22. Lyceum-Club, rue de Bourg 15: Manifestation pour la «Défense des petits phoques martyrs»

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Evêché (ancien Vieux-Lausanne), place Cathédrale 2. – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoit, Constant et Morel. – Musée olympique, parc de Mon-Repos. – Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20

### Lauterbrunnen

März: 10./15. Slot-Racing-Center: Internationales 100-Runden-Rennen  
Ende März/Ende Mai. An Wochenenden und Feiertagen: geführte Gletscher-Skitouren  
April/Mai. Angelsport in der Lütchine  
April: 7. Slot-Racing-Center: Medaillen-Rennen

### Lenk i. S.

März/14. April. Spezialskiwochen  
März: 30./31. Rennen des SC Lenk

### Lenzburg

2. April/Ende Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossanlage, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. – Ausstellungen: Sammlung Zschokke. Alte Kunstschlösserarbeiten und Wirtshausschilder. Die Bestände der kantonalen historischen Sammlung. Wechselausstellung Juni–Oktober: «Aargauische Strohflechterei»

### Lenzerheide-Valbella

März: 18. Skihilbi  
20. Ski: Sie-und-Er-Abfahrtsrennen  
30. März/6. April. 2. Frühlings-Ski- und Schwim�wochen

### Leukerbad

März. Täglich geführte Skitouren

### Leysin

Mars: 30/31. Championnats suisses de ski inter-clubs

### Liestal

März: 23. Symphoniekonzert. Leitung: Peter Zeugin. Solist: Rama Jucker

### Locarno

März: 30./31. Symposium «Zone Ivrea-Verbano». – Congresso dei medici psicosomatici  
8. April/Anfang Juni. «I Concerti di Locarno 1968»  
April: 8. Kirche San Francesco: Grosskonzert  
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Dancing, Attraktionen, Boulespiel. – Kunstaustellungen, Kulturfilme. – Museo Arp im Castello Visconti

### Le Locle

Mars: Jusqu'au 17. Musée des beaux-arts: Hélène Chmzet, peintre et ciseleur  
11. Casino: Wührer Kammerorchester, Hamburg  
20. Casino-Théâtre: «Homme pour Homme», de Bertolt Brecht (Théâtre populaire romand)  
21. Casino-Théâtre: Club des loisirs  
26. Casino: Orchestre des Jeunes musicales. Direction: Robert Dunand  
30. Casino-Théâtre: «Bøing-Bøing», d'Aldo Camoletti  
Avril: 4. Casino-Théâtre: Club des loisirs  
Toute l'année Musée d'horlogerie au Château des Monts, ouvert le dimanche. Premier dimanche de chaque mois: Démonstration des automates Maurice Sandoz

### Lucens

Avril/oct. Château: Fondation Conan Doyle (Musée Sherlock Holmes, etc.)

### Lucarno

Mars/oct. Tournois de golf à Magliaso  
Mars. Stade Resega: Patinoire ouverte  
15. Auditoire RSI: Récital Wladimir Ashkenazy, pianiste  
Avril: 3. Auditoire S. Giuseppe: Duo Franco Gulla/Enrica Cavallo  
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

### Lucerne

#### Konzerte und Theater

März/9. Juni. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel  
März: 9./16. Kleintheater am Bundesplatz: Kammerzauberei mit Louis Marino  
14. Kunsthaus: Klavierabend Alicia de Larrocha  
18./23. Kleintheater: Gerhard Lenssen «Dreigroschenoper»  
20. Stadttheater: Jugendkonzert der AML. Leitung: Ernst-Hans Beer. Solistin: Kathrin Winkler, Klarinette  
28. Kunsthaus: «Die Jahreszeiten» von J. Haydn. Stadt. Konzertverein und Männerchor Frohsinn  
*Diverses*  
April: 5. Kunsthaus: Frühjahrsmodenschau  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanente Ausstellung «Schweizer Kunst,

15.-20. Jahrhundert». – Hofgalerie: Alte und moderne Kunst; alte Schweizer Masken. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum: Bis 15. März: Dienstag-, Donnerstag-, Samstagnachmittag und Sonntag geöffnet; ab 16. März täglich

#### Martigny

Mars: 12. Etoile: «Homme pour Homme», de B. Brecht (Théâtre populaire romand)  
16. Etoile: Concert annuel du Chœur d'hommes  
19. Hôtel de Ville: Duo Ayla Erduran/Roger Aubert

#### Melchsee-Frutt

März: 16. Curling: Heliomalt-Cup  
17. Obwaldner Kantonskitaug, Riesenslalom

#### Montana-Vermales

Mars: Jusqu'au 30. Semaines «Forfait-Skieur»  
16/17. Ski: Championnat OJ (disciplines nordiques)  
23/24. Ski: Championnat OJ (disciplines alpines)  
Avril: 6/7. Curling: Challenge «La Potinière»

#### Montreux

Mars. Galerie Picpus: R.Th. Bosshard  
17. Théâtre de Montreux: «Homme pour Homme», de Brecht (Théâtre populaire romand)  
Avril. Galerie Picpus: Willy Suter  
Toute l'année. Casino: Théâtre, dancing, variété, jeux. – Château de Chillon

#### Morges

Mars: 15/16, 22/23. Théâtre Trois P'tits Tours: «La Grosse Caisse», de Ch. Apothéloz  
29/30. Théâtre Trois P'tits Tours: «L'Echange», de P. Claudel (Avant-scène de Bâle)  
30/31. Régates du Poisson d'Avril  
31. Temple: Ensemble vocal de Lausanne. Direction: Michel Corboz

#### Morgins

Mars: 29. Concours à ski des Instituts  
31. Slalom géant de la Foilleuse

#### Mürren

März/April. Geführte Skiflüge und Skitouren im Jungfrauengebiet. – Jeden Mittwoch, Freitag und Samstag Gästekirrennen  
März: 16./30. Mürrener Economy-Skikurse  
23. Berner-Oberländisches Skilehrertreffen

#### Näfels

April: 4. Näfeler Fahrt

#### Neuchâtel

Mars: Jusqu'au 24. Rue Coulon 2: Exposition Mario de Francesco, peintures: Evolène et Neuchâtel  
Jusqu'au 31. Musée d'ethnographie: «175 ans d'ethnographie à Neuchâtel» et exposition particulière «Art nègre». – Musée d'art et d'histoire: L. Grounauer  
17. Salle des conférences: Récital Fernand Raynaud  
19/20. Théâtre: «Turcaret» (Théâtre universitaire de France)  
21. Salle des conférences: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Paul Klecki. Soliste: Wladimir Ashkenazy, pianiste  
21/23. Théâtre: «Homme pour Homme», de Bertolt Brecht (Théâtre populaire romand)  
23/24. Temple du Bas: Chorale «La Création», de Haydn. Direction: François Pantillon. Solistes  
24. Lycéum-Club, Ecluse 40: Musique de chambre. – Tennis de table: Tournoi national  
Avril: 5. Salle des conférences: Orchestre de chambre de Neuchâtel. Soliste: Pablo Lörkens, violoncelliste  
Toute l'année. Musée des beaux-arts (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration des automates Jaquet-Droz

#### Olten

März: 12. Theatersaal: «Pique Dame», Oper von Tschairowsky (Stadttheater Basel)  
15. Theatersaal: «Die Ehe des Herrn Mississippi» von F. Dürrenmatt (Schauspieltruppe Zürich)  
19. Konzertsaal: Festival Strings Lucerne  
24. Theatersaal: Konzert des Jugendkorps  
25. Theatersaal: «Gianni Schicchi» und «Der Mantel», Opern von Puccini (Stadttheater Bern)  
30. Konzertsaal: Symphoniekonzert des Stadt-orchesters  
April: 4. Theatersaal: Gastspiel Stadttheater Basel

#### Pontresina

März: 12., 15., 19. Schlittenfahrten  
22., 26., 29. Schlittenfahrten  
23. Fackelabfahrt von der Alp Languard  
24. 35. Diavolezza-Gletscherrennen  
24. März/7. April. Bernina-Skikurse  
April/Mai. Frühjahrskilauflauf  
April: 2., 5., 9. Schlittenfahrten

#### Porrentruy

Mars: 11. «Homme pour Homme», de Brecht (Théâtre populaire romand)

#### Rapperswil

April/Okt. Heimatmuseum, beim Schloss: Nachmittags geöffnet (ausgenommen Freitag)  
Das ganze Jahr. Schloss: Ausstellung des Schweizerischen Burgenvereins

#### Rheinfelden

April/Okt. Kurbrunnen: Täglich Konzerte der Kurmusik. Kunstausstellungen, Rheinschiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Fricktalisches Heimatmuseum, Theatergastspiele usw. – August: Römisches Theater und Museum

#### Rorschach

März: 31. Evang. Kirche: Bodensee-Symphonieorchester, Kant. Lehrergesangverein. Leitung: Paul Schmalz. Solisten

#### Saas Fee

März: 31. Längfluh-Derby: Riesenslalom  
April/Mai. Saas-Feer Skihochturenwochen  
April: 10. Nachtskispringen

#### Samedan

März: 14. Mondscheinfahrt  
Mitte März. Skichilbi auf Muottas Muragl  
Ab Mitte März. Geführte Skitouren

#### Sargans

1. April/31. Okt. Schloss mit Heimatmuseum geöffnet

#### Schaffhausen

März: 11. Stadttheater: «Die Hochzeit des Figaro», Oper von W.A. Mozart (Stadttheater Basel)  
15. St.-Johanns-Kirche: Liederkonzert. – Musikschule: Chopin-Abend Ernst Matter, Klavier  
16. Stadttheater: «Die Ehe des Herrn Mississippi» von Friedrich Dürrenmatt (Schauspieltruppe)  
18./19. Stadttheater: «Die heilige Johanna der Schlachthöfe» von Bertolt Brecht (Schauspielhaus Zürich)  
22. Zwinglikirche: Konzert. Leitung: J. Zentner. Solistin: Clara Tanner, Cello. – Aula der Kantonschule: Duo Basler  
23./24. 3. Schaffhauser Nachtpatrouillenlauf  
26. St. Johann: Kantonschulkonzert  
30. März/9. Juni. Museum zu Allerheiligen: Edvard Munch, Gemälde und Graphik  
30./31. Hallau: Schwabenkrieg-Erinnerungsschiessen  
31. 3. Schaffhauser Einzel-Orientierungslauf

#### Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonsschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

#### Scuol-Tarasp-Vulpera

März: 15./17. Curling: Nationalpark-Trophy  
17. Riesenslalom: Hermann-Frei-Gedenklauflauf

#### Sierre

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

#### Sion

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1430. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales. Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

#### Solothurn

März/Mai. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele  
März: 10./24. Berufsschulhaus: Gemäldeausstellung P. Bergmann  
29. Gr. Konzertsaal: Festkonzert des Stadt-orchesters. Solisten: Charles Dobler, Werner Giger, Urs Jaeggi, Klavier  
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

#### St. Gallen

Konzerte und Theater  
März/Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett  
März. Kellerbühne am Müllertor: Cabarets Sälewie und Rüblihaft  
14. Tonhalle: Klavierabend Nikita Magaloff  
15. Neues Stadttheater: Eröffnungspremiere «Fidelio», Oper von L. van Beethoven



Hotel-Restaurant Telefon 051 42 52 40

100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 18.–, alles inbegriffen.

Diverse Säle, Sitzungszimmer  
Restaurant. Menu oder à la carte  
Eigener Parkplatz Dir. F. H. Voney

Hotel  
Zürich

*Fuller*

Badenerstr. 357 Tel. 051 52 65 00 Telex 53381

200 Betten, Zimmer mit TV, Radio, Telefon, Dusche und WC Fr. 27.–, inkl. Frühstück nach Ihrem Wunsch,

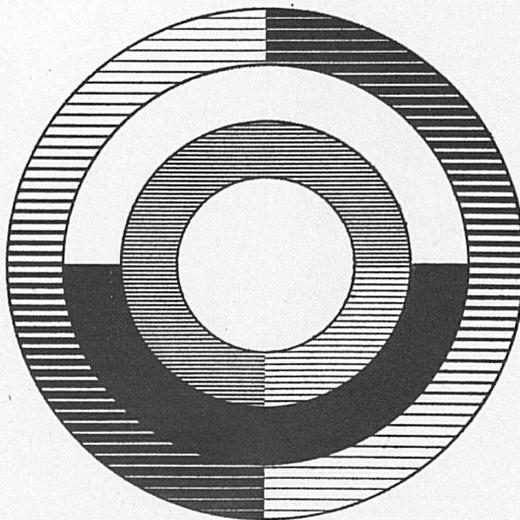
ohne TV, Dusche oder WC Fr. 18.– pro Person  
Grosser Parkplatz – Garage gratis

## Welti-Furrer



### Mietwagen Auto-am-Bahnhof-Dienst Auto-Leasing Luxuswagen mit Chauffeur

Zürich	Müllerstrasse 12	25 66 44
	Josefstrasse 53	42 77 77
Genève	Rue Jean-Jaquet 12	31 13 80



3. Int. Fachausstellung  
der Heizungs-, Luft  
und Sanitärtechnik

# HILSA

Zürich  
15.-24. März 1968  
Züsps-Hallen  
Werktags 09.00-18.00  
Sonntags 10.30-18.00

Heizung  
Isolierung  
Lüftung Klima  
Sanitär  
Automatik

16. Neues Stadttheater: Premiere «Die Chinesische Mauer», Farce von Max Frisch  
 16./17. St.-Galler Puppentheater: «Vogel Gryff» und «Die kluge Bauerntochter»  
 21. Tonhalle: Festival Strings Lucerne  
 22. Neues Stadttheater: Premiere «Die Fledermaus», Operette von Joh. Strauss  
 24. Evang. Kirche Rotmonten: Cello- und Orgelabend  
 29. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Max Lang. Solist: Karl Neracher, Violine  
 April: 3. Tonhalle: Kammermusikkonzert  
 6./7. St.-Laurenzen-Kirche: Palmsonntagskonzerte des Stadtsängervereins Frohsinn. Leitung: Etienne Krähenbühl

#### Ausstellungen

- März/30. April. Stiftsbibliothek: «Aus der Bau- und Buchgeschichte des Klosters St. Gallen»  
 März: Bis 24. Kunstmuseum: Sammlung Marguerite Arp-Hagenbach  
**Sport**  
 März: 17. St.-Galler Waffelauf  
**Diverses**  
 April: 9. Kongresshaus Schützengarten: Frühjahrsmodenschau  
 Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbeuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Jeden Samstag: Führungen durch die Hochschule

#### St-Maurice

- Mars: 15. Duo Roger Aubert et Ayla Erduran, piano/violen  
 31. Concert de la Passion

#### St. Moritz

- März: 19. Kunstseilbahn Tuors-Ludains: Eisschaulaufen  
 19./23. 17. Skiwettkämpfe der 5 Nationen (Grenzacht)  
 24. Ski: Schweizerische 50-km-Langlaufmeisterschaft

#### Thun

- März/1. April. Galerie Aarequai: Roman Tschabold  
 März. Thunerhof: Kunstausstellung M. Kämpf/A. Schilling  
 12./23. Keller-Theater: Einmanncabaret Kasper Fischer  
 13. Kirchgemeindehaus: Kammerensemble des Thuner Stadtorchesters  
 22. Scala-Theater: «Wer hat Angst vor Virginia Woolf?» (Schweizer Theatergastspiele)  
 26./30. Keller-Theater: Franz Bogner, pantomimisches Cabaret  
 30. Keller-Theater: «The Wolverines», New Orleans Jazz  
 5. April/6. Mai. Galerie Aarequai: Jürg Maurer  
 April: 6. Schloss Thun: Eröffnung des Historischen Museums. – Schadau-Park: Eröffnung des Rundgemäldes der Stadt Thun um 1800 von Marquard Wocher  
 10. April/4. Juli. Galerie Aarequai: Haiti, Sonderausstellung

#### Unterwasser

- März. Jede Woche Gäterennen und Skichilbi

#### Val-de-Travers

- Mars: 13. Couvet: «Le Légataire universel» (Théâtre de Bourgogne)  
 13./20. Couvet: Causerie-récitals Claude Montandon, baryton; G.-H. Pantillon, pianiste

#### Verbier

- Fin mars. Ski: Concours valaisan OJ par équipes

#### Vevey

- Mars: 12. Théâtre de Vevey: «Le Légataire universel», de J.-F. Regnard  
 16. Hôtel Trois-Couronnes: Concert-soirée annuelle du «Männerchor Riviera de Vevey». – Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: Soirée «Lé Vignolan» (groupe folklorique)  
 16./23/24. Chardonne: Concerts Rémoiniscences de la Fête des vigneronns  
 23. Salle du Casino: Concert annuel de l'Union Chorale. – Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: Théâtre Scaramouche, Neuchâtel  
 29. Théâtre de Vevey: Quatuor Koeckert  
 30. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz: Concert de l'Union Chorale

#### Villars-Chesières

- Mars/avril. Semaines de sports et d'ambiance à prix forfaitaire  
 Mars: 12/13. Ski: Concours des Petits-Bouquetins

#### Wengen

- März/Ende April. Gletscherabfahrten und Skihochtouren

- März: 10./16. Wengen Curling Week: 11./12. März: Night Owl Cup; 13./14. März: Preis der Wengener Hotellerie; 15./16. März: Kunstseilbahn-Trophy  
 17. Internationales Eisschaulaufen. – Ski: März-Riesenslalom  
 April: 8. Ski: Golden Ski Slalom (DHO)  
 9. Ski: Scalded Cats and Kittens Cup (DHO)

#### Wetzikon

- März: 29. Aula der Kantonsschule: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: René Müller, Solisten

#### Wildhaus

- März: 23./24. Ski: Internationaler Jugendvergleichswettkampf

#### Winterthur

- März: 12. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Armin Brunner. Solistin: Katharina Hardy, Violine  
 13. Stadthausaal: Duo-Abend Suzanne Basler, Violoncello; Helene Basler, Klavier  
 21. Kirchgemeindehaus Veltheim: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Kitty Seitz, Harfe; Martin Zürcher, Blockflöte  
 22. Stadthausaal: Chopin-Abend Ernst Matter, Klavier  
 26. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Ladislav Rybach. Solisten: Darinka Növsak-Komar, Violine; Primoz Növsak, Violine  
 27. Stadthausaal: Bernède-Quartett  
 April: 3. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Jörg Demus, Klavier  
 Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – Kunstmuseum: Gemälsammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindenguß»

#### Yverdon

- Mars: 13. Orchestre de chambre de Hambourg  
 16. Gala Fernand Raynaud  
 19. Théâtre: «Homme pour Homme», de Bertolt Brecht (Théâtre populaire romand)  
 23. Orchestre symphonique d'Yverdon. Soliste: J.-P. Jaccard

#### Zermatt

- April/Mai. Zermatter Skihochtourenwochen

#### Zug

- März: 13. Kasino: «Die Ehe des Herrn Mississippi» von F. Dürrenmatt (Schauspieltruppe Zürich)  
 April: 3. Kasino: Modenschau

#### Zuzo

- März. Curlingturniere

#### Zürich

##### Konzerte und Theater

- März/Mai. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters und des Theaters am Hechtplatz  
 März/31. Mai. Theater am Hechtplatz: «Golden Girl» (Musical). – Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: Monodramen  
 März/Anf. April. Theater an der Winkelwiese 4: «Nestroy-Quodlibet»  
 März. Theater am Neumarkt: Gastspiele Schauspielhaus  
 11. Tonhalle: Klavierabend Wladimir Ashkenazy  
 12./13. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Armin Jordan. Solisten: Margrit Essek, Violine; Franz Hirschfeld, Bratsche  
 12. März/Mitte April. Bernhard-Theater: «Fuchs jagd», Kriminalstück von Agatha Christie  
 13. Kongresshaus: Klavierabend Nicole Wickihalder  
 14. Tonhalle: Tonhalle-Quartett  
 17. Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Serge Baudo. Solist: Grant Johannessen, Klavier. – Tonhalle: Neuer Oratorienchor Zürich. Leitung: Willy Fotsch. – Tonhalle: Liederabend Luise Michael  
 18. Stadthof 11: «Golden Girl», Musical  
 18./19. Schauspielhaus: «Die Ehe des Herrn Mississippi» von F. Dürrenmatt (Schauspieltruppe mit Maria Becker)  
 18./20. Bernhard-Theater: Gastspiel Werner Finck  
 19., 21. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Silvio Varviso. Solist: Arthur Grumiaux, Violine  
 20. Tonhalle: Symphonie-Orchester des Schwedischen Rundfunks. Leitung: Sergiu Celibidache. – Grossmünster: Geistliche Musik. – Neue Kirche Albsrieden: Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: Hansjörg Weltin. – Zimmertheater Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4: «Zauberkunst» (Gastspiel Dr. Peter Wilker)  
 22. Volkshaus: Dutch Swing College Band

24. Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Charles Dutoit. Solisten: Maria Tipó, Klavier. – Tonhalle: Philharmonisches Quintett (Kammermusik-Matinee). – Tonhalle: Cantate-Orchester Basel, Altschierker Kammerchor. Leitung: Max Wehrli. Solist: Heinz Holliger, Oboe und Englischhorn. – Kirche Enge: Orgelrezital Erich Vollenwyder. – Fraumünster: Kammerchor der Musikakademie Zürich. Leitung: Franz Pezzotti  
 26. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Theo Lerch, Klavier  
 27. Stadthof 11: «Reise durch die Welt der Oper und Operette» (Opernhaus Zürich). – Tonhalle: Dimov-Quartett  
 28. Stadthof 11: Symphoniekonzert. Leitung: Charles Dutoit. Solist: Theo Lerch, Klavier. – Tonhalle: Duo-Abend Primoz Növsak, Violine; Helene Basler, Klavier. – Volkshaus: Hot Jazz from a Swinging Era  
 29. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Aurèle Nicolet, Flöte  
 30. Opernhaus: Premiere: «Die Grossherzogin von Gerolstein»  
 31. Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Hermann Friedrich, Bratsche  
 Ende März. Schauspielhaus: «Die heilige Johanna der Schlachthöfe» von Bertolt Brecht  
 April: 2., 4. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe. Solisten: André Jaunet, Flöte; Claude Starck, Violoncello  
 3. Tonhalle: Orchestre national de l'Opéra de Monte-Carlo. Leitung: Edouard van Remoortel. Solist: Philippe Entremont, Klavier  
 7. Radio-Studio Zürich: Sonntagsmorgenkonzert des Radio-Orchesters Beromünster. Leitung: Erich Schmid. Solist: Kurt Widmer, Bass  
 9. Tonhalle: Forumkonzert. Leitung: Fred Barth  
 10. Predigerkirche: Radiochor Zürich, Radio-Orchester Beromünster. Leitung: Martin Fiamig, Solisten

#### Ausstellungen und Messen

- März/Mai. Centre Le Corbusier: Peintures Le Corbusier

- März/Anf. April. Helmhaus: L. Conne/Serge Brignoni  
 März. Stadthaus: Ausstellung Schweizer Trachten  
 Bis 17. Kunsthaus: «Wege und Experimente – 30 junge Schweizer Künstler»  
 Bis 24. Graph. Sammlung der ETH: Francesco Borromini (1599–1667)  
 Bis 31. Zoologisches Museum der Universität: «Chromosomen – Gestalter des Lebendigen»  
 15./24. Züsli-Hallen: Hilsa, 3. Internationale Fachausstellung der Heizungs-, Luft- und Sanitärtechnik  
 20./24. Kongresshaus: Internationale Fachmesse für Arzt- und Spitalbedarf  
 Anf. April/Mitte Mai. Kunsthaus: Silvio Mattioli/Max Hegetschweiler  
**Internationaler Kongress**  
 März: 14./17. World Airlines Clubs Association (WACA)  
**Sport**  
 März: 31. Rad: Vierkantonerrundfahrt  
**Diverses**  
 31. März/3. April. Einkaufswoche für Wintersportartikel  
 April: 8. Kongresshaus: Frühjahrsmodenschau  
 Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti, Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbeuseum. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken ausser-europäischer Kunst. – Heimethaus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellane und Fayencen. – Centre Le Corbusier. – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmodell. – Zoologischer Garten

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine**

**Prrière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**

**Wetter-Clichés**

8006 Zürich  
 Hotzestr. 23  
 Tel. 051/261737